

Vernisáž / Eröffnung

Galerie Klatovy / Klenová, příspěvková organizace Plzeňského kraje, ve spolupráci se spolkem Karel Klostermann – spisovatel Šumavy, Centrem Bavaria Bohemia (CeBB) v Schönsee a Českým centrem Mnichov si Vás dovoluje pozvat na zahájení výstavy Karel Klostermann, prezentující výsledky česko-německého komiksového sympozia probíhajícího na Klenové ve dnech 28/8–1/9/2023.

Die Galerie Klatovy / Klenová, die vom Pilsner Bezirk mitfinanziert wird, lädt in Zusammenarbeit mit dem Verein Karl Klostermann – Dichter des Böhmerwaldes, dem Centrum Bavaria Bohemia (CeBB) in Schönsee und dem Tschechischen Zentrum München zur Vernissage der Ausstellung Karl Klostermann ein, welche die Ergebnisse des tschechisch-deutschen Comic-Symposiums (28/8–1/9/2023 in Klenová) präsentiert.

2/9/15.00 | Galerie Klatovy / Klenová,
Sýpka na Klenové / Kornspeicher in Klenová

2/11/18.00 | Centrum Bavaria Bohemia
v Schönsee / Centrum Bavaria Bohemia
in Schönsee

18/1/19.00 | České centrum Mnichov /
Tschechisches Zentrum München

Umělci / Künstler

Mára Čmára
Jeff Chi
Kateřina Illnerová
Matěj Kolář
Johana Kubalová
Meikel Mathias
Sophie Nicklas
Anna Portyšová
Kilian Wilde

Kurátoři / Kuratoren

Petra Mazáčová
Michal Lazorčík

Projekt se koná s finanční podporou Česko-německého fondu budoucnosti. / Das Projekt wird vom Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds gefördert.

Karel Klostermann

Komiks-Symposium
+ Výstava /
Comic-Symposium
+ Ausstellung



MĚSTOKLATOVY



Artikl

Výstava / Ausstellung

**Galerie Klatovy / Klenová,
Sýpka na Klenové / Kornspeicher in Klenová**

**28/8–1/9/2023 | Symposium
3/9–29/10/2023 | Výstava / Ausstellung**
Klenová 1, Janovice nad Úhlavou 340 21
Otevřeno / Öffnungszeiten
9/2023 | 2–7 | 9.00–12.00, 12.30–17.00
10/2023 | 2–7 | 10.00–12.00, 12.30–16.00

**Centrum Bavaria Bohemia v Schönsee /
Centrum Bavaria Bohemia in Schönsee
3/11/2023–14/1/2024**

Freyung 1, 92539 Schönsee
Otevřeno / Öffnungszeiten
1–5 | 9.00–16.00
6 | 10.00–11.30
7 | 14.00–16.00
O svátcích zavřeno / An Feiertagen geschlossen

**České centrum Mnichov /
Tschechisches Zentrum München
19/1–22/2/2024**

Prinzregentenstr. 7, 80538 München
Otevřeno / Öffnungszeiten
1–3 | 13.00–17.00
4 | 13.00–19.00
5 | 12.00–15.00

Doprovodné programy / Begleitprogramme

**Galerie Klatovy / Klenová,
Sýpka na Klenové / Kornspeicher in Klenová**

31/8/2023 | 9.00–18.00
Den otevřených dveří, možnost vidět komiksově umělce při práci a komiksová dílna pro děti a mládež / Tag der offenen Tür, Die Besucher können Comic-Künstlern bei ihrer Arbeit zusehen und Comic-Workshop für Kinder und Jugendliche

31/8/2023 | 14.00
Přednáška předsedy spolku Karla Klostermanna Václava Sklenáře / Vortrag von Václav Sklenář, Vorsitzender des Karel Klostermann-Vereins

31/8/2023 | 15.00
Přednáška předního českého teoretika komiksu Mgr. Pavla Koříňka / Vortrag des führenden tschechischen Comictheoretikers Mgr. Pavel Kořínek

9/9/2023 | 14.00
Výtvarná dílna k výstavě Karel Klostermann pro veřejnost s jedním z komiksových autorů a lektorkou / Kunstworkshop zur Ausstellung Karl Klostermann für die Öffentlichkeit mit einem der Comic-Autoren und einer Lektorin

16/9/2023 | 15.00 & 28/10/2023 | 14.00
Komentovaná prohlídka s kurátorem výstavy / Geführte Rundgänge mit dem Ausstellungskurator

**Centrum Bavaria Bohemia v Schönsee /
Centrum Bavaria Bohemia in Schönsee**

2/11/2023 | 15.00
Výtvarná dílna k výstavě Karel Klostermann pro veřejnost s jedním z komiksových autorů a lektorkou / Kunstworkshop zur Ausstellung Karl Klostermann für die Öffentlichkeit mit einem der Comic-Autoren und einer Lektorin

2/11/2023 | 18.30
Přednáška člena spolku Karla Klostermanna Radka Nakládala / Vortrag von Radek Nakládal, Mitglied des Karel Klostermann-Vereins

**České centrum Mnichov /
Tschechisches Zentrum München**

18/1/2024 | 19.30
Komentovaná prohlídka s kurátorem výstavy / Geführte Rundgänge mit dem Ausstellungskurator

Další doprovodný program v Mnichově bude ještě upřesněn / Das weitere Begleitprogramm in München wird zur Zeit noch festgelegt.

www
gkk.cz
klostermann.cz
czechcentres.cz/munich
bbkult.net

CZ / DE